

## LE MONDE FRANCOPHONE

### LA SUISSESSSE

La SuisseSSe incarne les vertus suisses. Elle est travailleuse, peu frivole, et passe beaucoup de temps à nettoyer sa maison. De nos jours la maison est encore le seul domaine où elle règne sans contestation possible. En 1955 elle ne pouvait encore pas travailler sans l'autorisation de son mari. La femme suisse a voté une fois dans l'histoire: c'était pour se refuser le droit de vote. Mais les sociétés féminines suisses depuis plus de soixante-dix ans ont un rôle sinon ouvertement politique, au moins social. Et les SuisseSSES dépensent une si grosse partie du revenu national qu'on ne peut ignorer leur importance. La SuisseSSe a la réputation d'être une parfaite femme d'intérieur. Cette réputation a donné naissance à de nombreuses écoles hôtelières qui sont connues dans le monde entier.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. Comment appelle-t-on une femme de nationalité suisse?
2. Qu'est-ce que la Suisse incarne?
3. Pourquoi la Suisse représente-t-elle si bien la Suisse?
4. Quelles sont ses qualités?
5. Comment passe-t-elle son temps?
6. Appréciez-vous vous-même ces qualités?
7. Où la maîtresse de maison suisse peut-elle exercer son autorité sans contestation possible?
8. Peut-elle exercer son autorité dans beaucoup de domaines
9. Pouait-elle travailler sans l'autorisation de son mari en 1955?
10. A qui devait-elle demander la permission de travailler?
11. Combien de fois la femme suisse a-t-elle voté dans l'histoire?
12. A quelle occasion a-t-elle voté?
13. La Suisse a-t-elle le droit de vote?
14. Pourquoi?
15. Quel rôle joue la Suisse dans la vie sociale de son pays?
16. Depuis combien de temps est-ce que les sociétés féminines ont un rôle important?
17. Pourquoi ne peut-on pas ignorer l'importance de la Suisse?
18. Comment est-ce que la Suisse joue un rôle dans la vie sociale de son pays?
19. Peut-on ignorer l'importance de la femme suisse?
20. Pourquoi?
21. Quelle réputation a la Suisse?
22. Qui a la réputation d'être une parfaite femme d'intérieur?
23. Pourquoi les écoles hôtelières ont-elles si bonne réputation?
24. Quelles sont les meilleures écoles hôtelières du monde?
25. Décrivez la femme suisse.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### NAISSANCE DE L'HORLOGERIE SUISSE

La réputation de l'horlogerie suisse est due au hasard. Un jour un marchand de Londres nommé Peter se trouvait en Suisse dans la Sagne.

Sa montre ne marchait pas et il l'a apportée à réparer à un homme de la région, Daniel Jean-Richard. Ce jeune homme ne connaissait rien au mouvement d'une montre, mais il avait un génie inventif et il a réussi à la réparer.

Il a ensuite essayé d'en fabriquer et après dix-huit mois de très dur labeur, il est arrivé à assembler la première montre qui est à l'origine de l'industrie de l'horlogerie dans le Jura. C'était en 1679. Cent ans plus tard, les villes de Chaux-de-Fond et du Lode exportaient 40.000 montres par an.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. A quoi est due la révolution de l'horlogerie suisse?
2. Comment s'appelait le jeune homme de Londres?
3. D'où venait-il?
4. Dans quel pays se trouvait-il quand cette histoire est arrivée?
5. A qui a-t-il apporté sa montre à réparer?
6. Qu'a-t-il apporté à réparer?
7. Pourquoi?
8. Comment s'appelait l'homme qui a réparé sa montre?
9. Le jeune homme savait-il réparer les montres?
10. Connaissait-il quelque chose au mouvement d'une montre?
11. A-t-il réussi à réparer la montre?
12. Est-il arrivé à réparer la montre?
13. Qu'a-t-il réussi à réparer?
14. Qu'est-il arrivé à réparer?
15. Qui a réussi à réparer cette montre?
16. Qui est arrivé à réparer cette montre?
17. Comment a-t-il fait?
18. Qu'a-t-il essayé de fabriquer ensuite?
19. Qu'a-t-il essayé de faire ensuite?
20. Qu'a-t-il fait ensuite?
21. A-t-il réussi à en fabriquer une?
22. Combien de temps lui a-t-il fallu pour fabriquer une montre?
23. Après dix-huit mois de dur labeur, qu'a fait Jean-Richard?
24. Qu'est-ce qui est à l'origine de l'industrie de l'horlogerie dans le Jura?
25. Savez-vous où se trouve le Jura?
26. Quand cela est-il arrivé?
27. Quand Daniel Jean-Richard a-t-il fabriqué sa première montre?
28. Qu'est-il arrivé cent ans plus tard?
29. Qu'ont fait les villes de Chaux-de-Fond et du Lode cent ans plus tard?
30. Quand les villes de Chaux-de-Fond et du Lode ont-elles commencé à exporter 40.000 montres par an?
31. Combien de montres exportaient-elles cent ans plus tard?
32. Où exportaient-elles ces montres probablement?

## LE MONDE FRANCOPHONE

### DJIBOUTI ET LE TERRITOIRE DES AFARS ET ISSAS

Cette région a un relief volcanique interrompu par des dépressions. Les montagnes, qui n'ont pas plus de 2.000 mètres d'altitude, se trouvent au nord et au sud. Les dépressions, elles, sont à l'est. Le lac Assal, par exemple, est à 153 mètres au-dessous du niveau de la mer. La végétation est pauvre excepté sur les monts Goda et Mabla; mais la faune est abondante.

Les Afars et les Issas ont beaucoup de similitudes. Mais les premiers sont plus près des Ethiopiens et sont moins grands que les seconds qui ressemblent plus aux Somaliens.

A Djibouti on trouve aussi des Pakistanais, des Hindous, des Chinois, des Malgaches et des Européens. Cette ville a une situation privilégiée parce qu'elle se trouve à l'entrée de la mer Rouge. C'est un port franc et on peut y trouver des articles du monde entier. C'est une ville cosmopolite.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. Comment est le relief de cette région?
2. Quelle est l'altitude des montagnes?
3. Où se trouvent-elles?
4. Où se trouvent les dépressions?
5. Qu'y a-t-il au nord? au sud? à l'est?
6. Quelle est l'altitude du lac Assal?
7. Dans quelle région se trouve le lac Assal?
8. Comment est la végétation? la faune?
9. La végétation est-elle pauvre partout?
10. Les Afars et les Issas sont-ils très différents?
11. Quels sont les plus grands des deux?
12. Quelles sont les différences entre Afars et Issas?
13. Lesquels ressemblent le plus aux Ethiopiens? aux Somaliens?
14. N'y a-t-il que des Afars et des Issas à Djibouti?  
Quelles autres nationalités y trouve-t-on?
15. Pourquoi cette ville a-t-elle une situation privilégiée?
16. Où est située Djibouti?
17. Quel avantage lui confère sa situation géographique?
18. Quelle sorte de port est-ce?
19. Que peut-on y trouver?
20. Pourquoi peut-on y trouver des articles du monde entier?
21. Pourquoi est-ce une ville cosmopolite?

## LE MONDE FRANCOPHONE

### TRAITS PHYSIQUES DE L'ILE MAURICE

L'île Maurice et la Réunion sont situées dans l'océan Indien à 800 kilomètres de Madagascar. L'île Maurice est riche du point de vue agricole, parce que son relief est plus hospitalier que le relief de la Réunion, et qu'elle a beaucoup de rivières. Ses ressources sont la canne à sucre, le thé, la pêche et l'industrie qui exige beaucoup de main d'œuvre. Elle n'a pas de matières premières et la distance qui la sépare des pays développés ne facilite pas son industrialisation. De plus tous les trois ou quatre ans, en février ou mars, elle est dévastée par de terribles cyclones. L'île Maurice est le point de rencontre de quatre mondes: l'Occident, l'Islam, l'Afrique et l'Asie. Elle est plus imprégnée d'orientalisme que sa soeur parce qu'il y a là plus d'Indiens et de Chinois.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. Où sont situées l'île Maurice et la Réunion?
2. A quelle distance de Madagascar sont-elles situées?
3. Qu'y a-t-il à 800 kilomètres à l'Est de Madagascar?
4. Laquelle de ces deux îles a un relief plus hospitalier?
5. Quelle est la plus riche du point de vue agricole?
6. Expliquez "hospitalier."
7. Quelles sont les raisons pour lesquelles l'île Maurice est plus riche que la Réunion du point de vue agricole?
8. Quelles sont les ressources de cette île?
9. Quelles sortes d'industries exigent beaucoup de main d'œuvre?
10. Le sous-sol de cette île est-il très riche?
11. Pourquoi l'industrialisation de ces îles n'est-elle pas facile?
12. Quelle est la saison des cyclones?
13. Quand les plus terribles cyclones ont-ils lieu?
14. Que se passe-t-il tous les trois ou quatre ans?
15. Quelle est la culture dominante de ces îles?
16. Laquelle de ces deux îles est la plus imprégnée d'orientalisme?
17. Pourquoi?
18. Dans quelle île y a-t-il plus d'Indiens et de Chinois?

## LE MONDE FRANCOPHONE

### HISTOIRE DE L'ILE MAURICE: PREMIERE PARTIE

On n'est pas très sûr de la date exacte de la découverte de l'île Maurice et de la Réunion. On sait seulement que les Portugais ont été instruits de leur existence par les Arabes vers 1507. Elles n'étaient pas habitées. Seuls les marins malades y étaient débarqués. La flore et la faune y étaient abondantes. C'est seulement au XVII<sup>e</sup> siècle que la France a commencé à s'y intéresser parce que c'étaient les seules îles sur la route des Indes. Le premier établissement dans l'île de la Réunion date de 1663, c'est à dire cent cinquante ans après sa découverte par les Européens. L'île Maurice a été peuplée plus tard encore. Elle est plus petite mais beaucoup plus hospitalière que sa soeur. Avant leur peuplement, l'archipel, formé par la Réunion, et par l'île Maurice était connu sous le nom de Mascareignes. A partir de 1663 on a appelé ces îles respectivement l'île Bourbon et l'île de France.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. Sait-on exactement quand on a découvert ces deux îles?
2. Sait-on exactement quand ces îles ont été découvertes?
3. Comment a-t-on appris leur existence?
4. Qui a appris leur existence?
5. Quand a-t-on appris leur existence?
6. Qui a instruit les Portugais de leur existence?
7. Par qui est-ce que les Portugais ont été instruits de leur existence?
8. Etaient-elles habitées à ce moment-là?
9. N'y avait-il pas de présence humaine du tout?
10. Qui y débarquait-on quelquefois?
11. Où les débarquait-on?
12. Quand y débarquait-on les marins?
13. Qui y était débarqué?
14. Où les marins malades étaient-ils débarqués?
15. Quand les marins y étaient-ils débarqués?
16. Comment étaient la faune et la flore?
17. Quand la France a-t-elle commencé à s'y intéresser?
18. Qui a commencé à s'intéresser à ces îles?
19. A quoi la France a-t-elle commencé à s'intéresser?
20. Pourquoi?
21. Qu'a fait la France au XVII<sup>e</sup> siècle?
22. De quand date le premier établissement de la Réunion?
23. Cela fait combien de temps après sa découverte?
24. De quand date le premier établissement de l'île Maurice?
25. Quand l'île Maurice a-t-elle été peuplée?
26. Quand a-t-on commencé à peupler l'île Maurice?
27. Quand la Réunion a-t-elle été peuplée pour la première fois?
28. Quand a-t-on commencé à peupler la Réunion?
29. Quelle est la plus grande de ces deux îles? la plus hospitalière?
30. L'île Maurice est-elle un peu plus hospitalière que la Réunion?
31. Comment s'appelaient ces îles avant leur peuplement?
32. Comment a-t-on appelé ces îles après?

## LE MONDE FRANCOPHONE

### HISTOIRE DE L'ILE MAURICE: DEUXIEME PARTIE

Au XVIII<sup>e</sup> siècle le célèbre gouverneur Labourdonnais a voulu faire de ces îles plus que des colonies de peuplement, des bases navales. A cet effet il a entrepris de grands travaux. Il a fait de l'île de France une forteresse énorme. Malgré cela au moment des rivalités franco-anglaises à l'époque de Napoléon, les deux îles ont été prises par les Anglais. L'île Bourbon, devenue île Bonaparte, a été rendue à la France quatre ans plus tard, c'est à dire en 1814, mais les Anglais ont gardé l'île la plus hospitalière et l'ont appelée île Maurice. Elle a été sous domination britannique pendant cent cinquante ans. Mais elle est restée profondément francophone. 80% à 90% des mots du dialecte qu'on y parle sont français. Depuis 1968 elle est indépendante, mais rattachée au Commonwealth.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. A quelle époque Labourdonnais a-t-il vécu?
2. Qui était Labourdonnais?
3. Donnez le nom d'un gouverneur de l'île Maurice au XVIII<sup>e</sup> siècle.
4. Quelle était la fonction de Labourdonnais?
5. Quelle sorte de colonies étaient l'île Maurice et la Réunion avant son époque?
6. Qu'a-t-il voulu en faire?
7. Qu'a-t-il entrepris à cet effet?
8. Qu'a-t-il fait pour transformer ces îles en bases navales?
9. Comment s'appelait l'île Maurice à cette époque?
10. Qu'a-t-il fait de l'île de France?
11. A quel moment les îles ont-elles été prises par les Anglais?
12. A quelle époque les Anglais ont-ils pris ces îles?
13. Qui a pris ces îles?
14. Par qui ces deux îles ont-elles été prises?
15. Comment s'appelait l'île Bonaparte?
16. Qu'ont fait les Anglais de l'île Bonaparte?
17. En quelle année les Anglais ont-ils rendu l'île Bonaparte à la France?
18. En quelle année l'île Bonaparte a-t-elle été rendue à la France?
19. Qui a rendu l'île Bonaparte à la France?
20. Par qui l'île Bonaparte a-t-elle été rendue à la France?
21. A qui les Anglais ont-ils rendu l'île?
22. A qui l'île a-t-elle été rendue?
23. Combien de temps les Anglais ont-ils gardé cette île?
24. Pourquoi les Anglais ont-ils choisi de rendre l'île Bonaparte plutôt que l'île de France?
25. Comment ont-ils appelé l'île de France?
26. Quelle est l'île la plus hospitalière, l'île Maurice ou la Réunion?
27. Pendant combien de temps l'île Maurice est-elle restée sous la domination britannique?
28. Sous quelle domination est-elle restée?
29. Pouvez-vous expliquer pourquoi l'île est francophone?
30. Y parle-t-on un français pur?
31. Quel est le pourcentage de mots français dans ce dialecte?
32. Depuis quand est-elle indépendante?

## LE MONDE FRANCOPHONE

### TRAITS GENERAUX DE MADAGASCAR

Marco Polo n'est jamais allé à Madagascar, mais on pense que c'est lui qui a donné son nom à l'île et que ce nom vient de Mogadiscio. On l'appelle aussi l'île Rouge à cause de cette terre rouge et stérile qui la recouvre dans beaucoup d'endroits. A Madagascar et dans les autres îles de l'océan Indien, on retrouve l'influence des quatre grandes civilisations du monde. Les Malgaches ont adopté les méthodes asiatiques de culture du riz. Il y a eu respectivement ensuite des influences océanienne, africaine, islamique et européenne. Le Malgache pense que dans son pays l'influence asiatique est plus manifeste que l'influence africaine. On croit qu'il y avait une population indigène avant l'arrivée des Asiatiques et des Africains, mais on ne connaît pas très bien son origine.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. Marco Polo est-il jamais allé à Madagascar?
2. Qui était Marco Polo?
3. Qui a donné son nom à Madagascar?
4. D'où vient le nom Madagascar?
5. Expliquez l'origine de Madagascar.
6. Quel est le second nom de cette île?
7. Qu'est-ce qui recouvre l'île?
8. Cette terre est-elle fertile?
9. De quelle couleur est-elle?
10. Pourquoi appelle-t-on Madagascar l'île Rouge?
- \* 11. Dans quelle région du monde retrouve-t-on l'influence des quatre civilisations du monde?
12. Pouvez-vous expliquer pourquoi on retrouve les quatre grandes civilisations du monde dans cette région?
13. A quel monde appartient Madagascar, le monde oriental, européen, arabe ou africain?
14. Qu'est-ce que Madagascar a adopté d'Asie?
15. D'où viennent les méthodes de culture du riz à Madagascar?
16. Nommez les autres influences qui ont pénétré respectivement à Madagascar.
17. Quelle est l'influence la plus importante selon le Malgache.
18. Les Africains et les Asiatiques ont-ils été les premiers à peupler Madagascar?
19. D'où vient cette population indigène?
20. Est-on sûr de cette théorie?

## LE MONDE FRANCOPHONE

### TRAITS PHYSIQUES DE MADAGASCAR

Madagascar est située à 400 kilomètres de l'Afrique. Sa superficie est égale à la superficie de la France et du Bénélux réunis. C'est une île de 1.600 kilomètres de long et de 600 kilomètres de large traversée par le tropique du Capricorne.

On pense que c'est un ancien morceau du continent qui a été séparé de l'Afrique. Elle est formée de grands plateaux culminants à 2.880 mètres, surmontés de massifs souvent volcaniques inclinés vers l'ouest et interrompus de lacs et de cratères. Les sols de ces massifs sont très variés, ce qui explique la grande diversité de paysage et de végétation.

On distingue dix-huit groupes ethniques avec une différence marquée entre les gens de la côte et les gens de l'intérieur, mais une langue commune à tous. Tananarive, la capitale, est située à l'intérieur. Madagascar est très pittoresque mais régulièrement dévastée par de terribles cyclones.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. A quelle distance de l'Afrique Madagascar est-elle située?
2. Qu'y a-t-il à 400 kilomètres à l'Est de l'Afrique?
3. Comparez sa superficie à celle d'autres pays.
4. Quelle est la longueur de l'île? sa largeur?
5. A quelle latitude se trouve-t-elle?
6. Quelle est l'origine géologique de cette île?
7. Est-on sûr de cette théorie?
8. A quelle altitude culminent les plateaux?
9. Dans quelle direction sont inclinés les massifs?
10. Quelle est l'origine géologique de ces massifs?
11. Les lacs et les cratères se trouvent-ils dans les plateaux?
12. Décrivez le relief de Madagascar.
13. Comment sont les sols de ces massifs?
14. Comment expliqueriez-vous la diversité de paysage et de végétation.
15. Combien de groupes ethniques y a-t-il?
16. Les gens de la côte sont-ils exactement les mêmes que les gens de l'intérieur?
17. Savez-vous pourquoi il y a une différence entre les deux?
18. Combien de langues y a-t-il?
19. Comment s'appelle la capitale?
20. Où est-elle située?
21. L'île est-elle jolie?
22. En quoi consiste le grand désavantage de l'île?
23. Que font ces cyclones?
24. Par quoi l'île est-elle dévastée?
25. Décrivez Madagascar.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### LE VIEUX NAMPOUINE

Les premiers habitants de Madagascar étaient les Vazimba. Les derniers arrivés étaient les Mérina\*, venus d'Indonésie, on ne sait pas très bien comment. Ils se sont installés sur le plateau central et ont fondé Tananarive en 1610. Ils ont appelé cette ville Imérina\*\*, ce qui veut dire "qui regarde de haut."

En 1794 le général Andrianampoinnimérina\*\*\*, appelé par les Français "Le Vieux Nampouine", est devenu roi. Il a unifié son pays, a fait un effort considérable d'organisation, a redistribué les terres, a organisé de grands travaux, a développé l'agriculture en faisant preuve d'une connaissance profonde des choses rurales. Il connaissait bien son peuple. C'était aussi un génie politique. S'il n'est pas allé jusqu'à la mer, c'est parce qu'elle était trop loin. Il a également inspiré à son peuple le sens de la grandeur, en particulier dans ses discours. C'était un grand roi.

\* Prononcer "Mérine".

\*\* Prononcer "Imérine".

\*\*\* Prononcer "Andrianampoinnimérine."

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. Comment s'appellent les premiers habitants de Madagascar?
2. Comment s'appellent les derniers habitants de Madagascar?
3. Comment s'appellent les habitants qui sont arrivés les derniers?
4. Comment sont-ils arrivés?
5. D'où venaient-ils?
6. Où se sont-ils installés?
7. Qu'ont-ils fondé en 1610?
8. Quand ont-ils fondé Tananarive?
9. Qui a fondé Tananarive?
10. Par qui Tananarive a-t-elle été fondée?
11. Comment ont-ils appelé cette ville?
12. Comment cette ville a-t-elle été appelée?
13. Par qui cette ville a-t-elle été appelée Imérina?
14. Qui a appelé Tananarive Imérina?
15. Que veut dire Imérina?
16. Comment dit-on "qui regarde de haut" en malgache?
17. Qui est devenu roi en 1794?
18. Qu'était-il avant d'être roi?
19. Quand Andrianampoinnimérina est-il devenu roi?
20. Comment les Français l'ont-ils appelé?
21. Qu'a-t-il fait dans son pays? Donnez des exemples.
22. Qu'a-t-il fait dans le domaine agricole?
23. Quelles étaient ses qualités?
24. Pourquoi n'est-il pas allé jusqu'à la mer?
25. Qu'a-t-il inspiré à son peuple?
26. A qui a-t-il inspiré le sens de la grandeur?
27. Qui a inspiré à son pays le sens de la grandeur?
28. Comment leur a-t-il inspiré le sens de la grandeur?
29. Que pensez-vous de ce rai?
30. Qui était Andrianampoinnimérina?

## LE MONDE FRANCOPHONE

### MADAGASCAR: TEMPS MODERNES

La colonisation de Madagascar est due à Galliéni. De ses mains est sorti un modèle de colonisation, avec tout ce que cela comporte de progrès imposé. Certains pensent que la colonisation a arrêté une civilisation en plein développement. L'influence de Galliéni a été très grande, et sa statue n'a pas été détruite à l'indépendance. Mais il n'y a jamais eu de véritable unité malgache. Avant la colonisation les Mérina\* ne contrôlaient qu'une partie de Madagascar, et pendant la colonisation les guerres intérieures ont continué. Le problème de l'unité est un des grands problèmes de la jeune République. Il y a beaucoup de partis d'opposition.

L'indépendance a été obtenue presque sans violence. Le triomphe personnel de Tsirana\*\* est un fait important dans cette évolution. Il est devenu le premier Président de la République malgache en 1958, c'est à dire après soixante ans de colonisation.

\* Prononcez Mérine.

\*\* Prononcez Tsiranana.

## LE MONDE FRANCOPHONE

### QUESTIONS

1. A qui est due la colonisation de Madagascar?
2. Qui a colonisé Madagascar?
3. Par qui est-ce que Madagascar a été colonisée?
4. Qu'est-ce qui est sorti de ses mains?
5. Expliquez "de ses mains est sorti...".
6. Quelle réserve a l'auteur, en ce qui concerne la colonisation modèle?
7. Y avait-il déjà une civilisation existante quand le général Galliéni est arrivé?
8. Qu'a-t-il fait à cette civilisation?
9. A-t-il eu beaucoup d'influence?
10. Est-il détesté de nos jours? Prouvez-le.
11. A-t-il réussi à unifier le pays?
12. Les Mérina contrôlaient-ils tout le pays avant la colonisation?
13. Le pays était-il parfaitement uniifié pendant la colonisation?
14. Y a-t-il jamais eu de véritable unité malgache?
15. Nommez un des grands problèmes de la jeune République malgache.
16. Prouvez-le.
17. L'indépendance a-t-elle été obtenue dans la violence?
18. Qui a joué un rôle important dans cette évolution?
19. Pourquoi le nom de Tsiranana est-il célèbre?
20. Quand est-il devenu le premier Président de la République malgache?
21. Qui est devenu le premier Président de la République malgache?
22. Qu'est-il devenu en 1958?
23. Combien d'années de colonisation y a-t-il eu?

197

212

# LE MONDE FRANCOPHONE

## LEXIQUE

### Français - Anglais

(A)

à	at, to	agriculteur m.	farmer
abandonner	abandon	agriculture f.	agriculture
abolition f.	abolition	agrume m:	citrus
abjuration f.	abjuration	aide f.	aid
abondance f.	abundance	aider	to help
abondant	abundant	aimer	to like
abonder	to abound, to be abundant	air m.	air
abord, d'	first	avoir l' -	to look like
aboutir	to end at	allemand	German
absolu	absolute	aller	to go
absorbant	absorbent	-chercher	to go and get
accepter	to accept	alors	then
accès m.	access	-que	as, while
accompagner	to accompany	altitude f.	altitude
accomplir	to accomplish	aluminium m.	aluminum
accord m.	treaty	amazonne f.	amazon
acheter	to buy	américain	American
acquérir	to acquire	amiaante f.	asbestos
actif	active	amusant	amusing
action f.	action	an m.	year
active	active	analyser	to analyze
activer	to activate	ananas m.	pineapple
activité f.	activity	ancêtre m. ou f.	ancestor
actuel	present	ancien	old, former
adapter, s'	to adapt	anglais	English
additionner	to add	anglais m.	English language
administrateur m.	administrator	anglophone	anglophone
administratif	administrative	animal m.	animal
administration f.	administration	animisme m.	animism
adopter	to adopt	animiste	animist
adorer	to love very much	année f.	year
adresser, s'	to address oneself	anniversaire m.	birthday
aérien	of the air	annoncer	to announce
affaires f.	affairs, business	antan	of the old times
affecter	to	antilope f.	antelope
africain	African	août m.	August
âge m.	age	apogée f.	height
agglomération f.	agglomeration	apostasie f.	abandonment of faith
agraire	agrarian	apparition f.	apparition
agréable	pleasant	appeler	to call
agricole	agricultural	s' -	to be called
		appliquer	to apply

## LE MONDE FRANCOPHONE

apporter	to bring	aujourd'hui	today
apprendre	to teach	aussi	also
après	after	- . . . que	- . . . as . . . as
- J.C.	A.D.	autant que	as much as, as many as
aptitude f.	ability	auteur m.	author
arabe	Arabic	authentique	authentic
Arabe f. ou m.	Arab	autonome	autonomous
arachide f.	peanut	autonomie f.	autonomy
arbre m.	tree	autorisation	authorization
archéologique	archeological	autorité f.	authority
archipel m.	archipelago	autour	around
architectural	architectural	autre	other
argent m.	silver	autrefois	formerly
aride	arid	auxiliaire	auxiliary
arme f.	arm, weapon	avant	before
- à feu	firearm	- J.C.	B.C.
armée f.	army	avec	with
arrêter	to stop	aventure f.	adventure
arrivée f.	arrival	aventurier m.	adventurer
arriver	to arrive,	avenue f.	avenue
arrondi	to succeed	avoir	to have
art m.	round	- lieu	to take place
article m.	art	il y a	there is, there are
artificiel	article	avril	April
artificialité f.	artificial		
artiste f. ou m.	artificiality		
artistique	artist		
asiatique	artistic		
aspect m.	Asian		
assassinat m.	aspect		
assassiner	assassination		
assemblée f.	to assassinate		
assembler	assembly		
assez	to assemble		
assimiler	enough, fairly		
assis	to assimilate		
assumer	sitting, seated		
assurer	to assume		
attaquer	to insure		
atteindre	to attack		
attendre	to reach		
attention	to wait for		
attitude f.	beware of		
attribuer	attitude		
au	to ascribe		
aucun	to the, at the,		
	in the		
	name of		

(B)

baie f.	bay
bambou m.	bamboo
banane f.	banana
banc m.	sand banks
baobab m.	baobab
baptiser	to christen
baron m.	baron
barrière f.	barrier
- de montagne	mountain chain
bas	low
bas m.	bottom
base f.	base
baser	to base
bassin m.	bassin
bataille f.	battle
bateau m.	ship
bâtiment m.	building
battre	to defeat
bauxite f.	bauxite

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

beau	beautiful	(C)
beaucoup	a lot, much	
beauté f.	beauty	ça, ce, c'
beige	beige	c'est à dire
belge	Belgian	cacao m.
belle	beautiful	cadastre m.
berbère	Berber	cadmium m.
berceau m.	cradle	café m.
besoin m.	need	calcaire m.
bête f.	animal	camerounais
beurre m.	butter	campagne f.
bibliothèque f.	library	canadien-
bien	well, much	canne f.
- après	much after	cannibalisme m.
- que	although	canton m.
bien m.	property	cacutchouc m.
bière f.	beer	capable
bijoux m.	jewels	capital m.
bilingue	bilingual	capitale f.
blanc	white	capitaliste
blanche	white	capitulation f.
bleu	blue	captivité f.
bloc m.	block	capturer
boire	to drink	car
bois m.	wood	caractère m.
bord m.	edge	caractériser
à -	on board	caractéristique
au -	by	caravane f.
border	to border	caravelle f.
bouddhisme m.	Buddhism	carré
bourgeois	of the middle	carrière f.
bourgeois m.	class	carthaginois
bout m.	middle class	cas m.
au -	person	catholique
brésilien	end	cause f.
brillant	at the end	à - de
briser	Brazilian	causer
britannique	brilliant	cavalier m.
bronze m.	to break	ce, cette
brousse f.	British	ces
brun	bronze	ceci
budgétaire	brush	cela
buffle m.	brown	célèbre
buisté m.	pertaining to	célébrer
	the budget	celle-ci f.
	buffalo	
	bust	

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

celui-ci m.	this one	cité f.	city
cent	one hundred	citoyenneté f.	citizenship
centaine f.	about one hundred	civilisation f.	civilization
centigrade	centigrade	clair	clear
centimètre m.	centimeter	clan m.	clan
central	central	clandestinement	in hiding
centrafricain	Central African	classe f.	class
centre m.	center	climat m.	climate
cérémonie f.	ceremony	climatique	pertaining to the climate
certain	some	cobalt m.	cobalt
certainement	certainly	cocotier m.	coconut tree
cesser	to stop	code m.	law
ceux-ci	these, those	coeur m.	heart
Chambre f.	House	coiffure f.	hairstyle
chameau m.	camel	coïncider	to coincide
changement m.	change	collège m.	college
changer	to change	collègue m. ou f.	colleague
chaque	each	colline f.	hill
char m.	chariot	colon f.	colonist
charbon m.	coal	colonial	colonial
charger	to charge	colonialisme m.	colonialism
chasse f.	hunt	colonie f.	colony
chasseur m.	hunter	colonisateur m.	colonizer
chat m.	cat	colonisation f.	colonization
château m.	castle	coloniser	to colonize
chaud	hot, warm	combat m.	combat
chaussure f.	shoe	combien	how much, how many
chef m.	chief	commandement m.	commandment
chemin de fer m.	railroad	commander	to command, order
cher	expensive	comme	such as, since, in the capacity of
chercher	to look for	commémorer	to commemorate
cheval m.	horse	commencement m.	beginning
chez	at	commencer	to begin
choisir	to choose	comment	how
chose f.	thing	commerce m.	commerce
pas grand	not much	commercer	to trade
chrétien	Christian	commercial	commercial
christianisme m.	Christianity	commercialiser	to commercialize
christianiser	to christianize	commun	common
chrome m.	chromium	communauté	community
chromite f.	chromium ore	communication f.	communication
cimetière m.	cemetery	communisme m.	communism
cinq	five	compact	compact
cinquante	fifty	comparable	comparable
circonstance f.	circumstance	compléter	to complete
circuler	to move on		
cire f.	wax		

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

complexe m.	complex	coquillage m.	seashell
compliquer	to complicate	coranique	pertaining to the Koran
comporter	to include	corne f.	horn
composer	to compose	corps m.	body
comprendre	to include	correspondre	to correspond
compter	to count	corrompu	corrupt
concentrer	to concentrate	cosmétique m.	cosmetic
concept m.	concept	cosmopolite	cosmopolitan
conclusion f.	conclusion	costume m.	clothes
concours de	series of	côte f.	hill
circonstances m.	circumstances	- à côté	next to one another
conduire	to lead, to drive	côté m.	side
confessiona-	religious	à - de	next to
lisme m.	denomination	du - de	on the side of
conflict m.	conflict	coton m.	cotton
connaissance f.	knowledge	côtoyer	to border
connaître	to know	couleur f.	color
conquérir	to conquer	coup d'Etat m.	coup
conquête f.	conquest	couper	to cut
conséquence f.	consequence	courage m.	courage
conservateur	conservative	courageuse	courageous
conserver	to keep	cours m.	the course
considérable	considerable	au - de	in the course of
considérablement	considerably	course f.	race
considérer	to consider	coutume f.	custom
consister	to consist	cratère m.	crater
consommation f.	consumption	création f.	creation
constamment	constantly	créer	to create
constituer	to represent	crème f.	cream
constitution f.	constitution	créole m.	creole
construction f.	construction	crevette f.	shrimp
construire	to build	crise f.	crisis
contact m.	contact	crocodilie m.	alligator
contemporain	contemporary	croire	to believe
contenir	to contain	croqué-mitaine m.	bogeyman
contestation f.	dispute	cruel	cruel
continent m.	continent	cuisine f.	cooking
continuellement	continually	cuivre m.	copper
continuer	to continue	culminant	culminating
contraire	contrary	culminer	to culminate
au -	on the contrary	culte m.	cult
contrairement	contrary	cultivable	arable
contraste m.	contrast	cultivateur m.	farmer
contre	against	cultiver	to grow
contribuer	to contribute	culture f.	culture
contrôler	to control	culturel	cultural
conversion f.	conversion	cycle m.	cycle
conviction f.	conviction		

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

cyclone m.	cyclone	descendre	to go down
(D)		désert m.	desert
dancing m.	dancing club	désertification f.	desertification
dangereux	dangerous	désertique	desert like
dans	in	désespoir m.	despair
danse f.	dance	désigner	to designate
danser	to dance	dessus, au	above
date f.	date	destiné	intended for
dater	to date	destituer	to remove from
de, du, de la, des	of, from, some	destruction f.	destruction
débarquer	to land	détériorer	to deteriorate
début m.	beginning	déterminant	decisive
décembre m.	December	détester	to hate
décentraliser	to decentralize	détour m.	detour
décider	to decide	détruire	to destroy
déclaration f.	declaration	deux	two
déclarer	to declare	deuxième	second
décorer	to decorate	dévaster	to devastate
découverte f.	discovery	développement m.	development
découvrir	to discover	développer, se	to develop
déesse f.	goddess	devenir	to become
défavorisé	most	devoir	must, to owe
défendre	disadvantaged	diagonalement	diagonally
définiment	to defend, prohibit	dialecte m.	dialect
défrichage m.	permanently	diamant m.	diamond
déjà	clearing, slash	dieu m.	god
délibérément	and burn	différemment	differently
demander	already, yet	différence f.	difference
demi	deliberately	différent	different
départ m.	to ask	difficile	difficult
dépasser	half	difficulté f.	difficulty
dépendre	departure	diminuer	to decrease
dépenser	surpass	diplomate m.	diplomat
déportation f.	to depend	diplomatique	diplomatic
déporté m.	to spend	dire	to say
déporter	deportation	directe	direct
déposséder	deported person	directement	directly
dépression f.	to deport	dirigeant	ruling
depuis	to confiscate	diriger	to direct
député m.	depression	discours m.	speech
dernier	for (time), since	discuter	to discuss
dès	deputy	- un prix	to bargain
descendant m.	last	disparition f.	disappearance
	as early as	disperser	to disperse
	descendant	distance f.	distance
		distingué, on	there are
		distribuer	to distribute

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

divers	various	élection f.	election
diversité f.	variety	électricité f.	electricity
divinité f.	divinity	élément m.	element
diviser	to divide	élémentaire	elementary
se -	to be divided	éléphant m.	elephant
dix	ten	élevage m.	rearing of cattle
domaine m.	field	élevé	high
domination f.	domination	éliminer	to eliminate
dominer	to dominate	élire	to elect
dès	therefore	élite f.	elite
donner	to give	elle f.	she, her, it
dont	whom, of which	elles f.	they, them
douanier	pertaining to customs	elle-même	itself, herself
douzaine f.	dozen	émancipation f.	emancipation
drame m.	tragedy	emballer, s'	to bolt away
droit m.	law, right	embarcation f.	small boat
faire son -	to go to law	embarquement m.	boarding
dune f.	school	embarquer	to board
dur	hard	émigrer	to emigrate
durer	to last	empêcher	to prevent
(E)		empire m.	empire
eau f.	water	employer	to use
échange m.	exchange	emprunter	to go by way of
échanger	to exchange	en	in, some, it
échapper	to escape	enclavé	landlocked
école f.	school	encore	still, again
économie f.	economy	pas -	not yet
économique	economic	- plus	even more
économiquement	economically	encourager	to encourage
écouler, s'	to flow out	endroit m.	right side of
écouter	to listen	énergie f.	fabric, place
écrivain m.	writer	enfance f.	energy
éducatif	educational	enfant m.	childhood
éducation f.	education	enfantin	child
éducative	educational	enfin	pertaining to the
effet m.	effect	ennemi	child )
en -	indeed	énorme	finally
à cet -	to this effect	enseignement m.	enemy
effort m.	effort	- supérieur	enormous
égal	equal	ensemble m.	education
également	equally	dans l' -	college education
égalité f.	equality	ensuite	system
élaboration f.	elaboration	enthousiasmer	altogether
		entier	next, then
		entièremet	to fill with
			enthusiasm

## LE MONDE FRANCOPHONE

entre	between	évolution f.	evolution
entrée f.	entrance	évoquer	to evoke
entreprendre	to undertake	exact	exact
entrer	to enter	exactement	exactly
envers m.	back side of	examiner	to examine
	fabric	excellent	excellent
environ	about, around	excepté	except
environs m.	surroundings	exception f.	exception
envoyer	to send	exceptionnel	exceptional
époque f.	epoch	exclusivement	exclusively
épouse f.	spouse	exécuter	to execute
équateur m.	equator	exemplaire	exemplary
équatorial	equatorial	exemple m.	example
équilibre m.	balance	par -	for example
équilibrer	to balance	exercer	to excercise
esclavage m.	slavery	exercice m.	exercise
esclave m.	slave	exiger	to demand
espagnol	Spanish	exil m.	exile
espèce f.	species	existence f.	existence
esprit m.	spirit	exister	to exist
essayer	to try	expédier	to send
essence f.	essence	expédition f.	expedition
essentiel	essential	expérience f.	experience
essentiellement	essentially	explication f.	explanation
essor m.	development	expliquer	explain
est m.	east	exploiter	to exploit
estuaire m.	estuary	explorateur m.	explorer
et	and	exportation f.	export
établir	to establish	exporter	to export
établissement m.	establishment	exposer	to display
étain m.	tin	exprimer, s'	to express oneself
état m.	state	expulsion f.	expulsion
été m.	summer	extraordinaire	extraordinary
éternel	eternal	extrême	extreme
ethnie f.	ethnic group	extrêmement	extremely
ethnique	ethnic		
étranger	foreign		
étranger m.	foreigner		
être	to be		
- en train	to be in the process of		
étroitement	tightly		
étudiant m.	student		
études f.	studies		
- secondaires	high school studies		
eux m.	they, them		
évaporer, s'	to evaporate		
		(F)	
		fabrication f.	manufacture
		fabriquer	to manufacture
		face, en	opposite, across
		facile	easy
		facilement	easily
		faciliter	to facilitate
		facteur m.	factor
		faire	to do, to make
		- face	to face

# LE MONDE FRANCOPHONE

---

- naufrage	to run aground	fluvial	pertaining to the river
- partie	to be part of		
- scandale	to create a scandal	fois f.	once
- le tour fait m.	to go around fact	une -	
falloir	to be necessary	folklorique	folkloric
fameux	famous,	fonctionnaire m.	government official
familial	notorious	fondamentalement	basically
famille f.	pertaining to the family	fondateur m.	founder
faune f.	family	fonder	to found
fauteuil m.	fauna	fondre	to melt
faveur f.	armchair	force f.	force
favoriser	favor	forcer	to force
fédéral	to be favorable to	forestier	of the forest
féminin	federal	forêt f.	forest
femme f.	feminine	- vierge	jungle
féodal	woman	forger, se	to forge
fer m.	feudal	formation f.	formation
ferme f.	iron	forme f.	form
fertile	farm	former	to form
festivité f.	fertile	fort m.	fort
fête f.	festivity	forteresse f.	fortress
fétiche m.	holiday	fragile	weak
feu m.	fetish	français, fraîche	cool
feuille f.	fire	français	French
février m.	leaf	francophone	French language
figure f.	February	fréquenter	francophone
fille f.	figure	frère m.	to attend
jeune -	girl, daughter	frivole	brother
	young unwedded woman	froid	frivolous
fils m.	son	froid m.	cold
fin	fine, delicate	frontière f.	cold
fin f.	end	fusion f.	border
finallement	finally		fusion
financé f.	finance	(G)	
financier	financial	gabonais	Gabonese
finement	with care	garçon m.	boy
finir	to end, to finish	garde f.	guard
fixe	fixed, permanent	garder	to guard, to keep
flamand	Flemish	gaz m.	gas
fleuve m.	river	géant	gigantic
flore f.	flora	général	general
flotte f.	fleet	en -	generally
		général m.	general
		généralement	generally

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

généralité f.	generality	honorer	to honor
génie m.	mind, genius	horlogerie f.	watchmaking
génocide m.	genocide	hospitalier	hospitable
gens m.	people	hôtelier	pertaining to hotels
géographique	geographical	huile f.	oil
géologique	geological	huit	eight
germanium m.	germanium	humide	humid
gigantesque	gigantic	hydraulique	hydraulic
glace f.	ice		
globe m.	globe		
gouvernement m.	government	(I)	
gouvernemental	of the government	ici	here
gouverner	to govern	idéal	ideal
gouverneur m.	governor	identique	identical
grâce à	thanks to	identité f.	identity
graine f.	seed	idéologie f.	ideology
grand	big, large	igname f.	yam
grandeur f.	greatness	ignorer	not to know
granitique	granitite	il	he, it
grec	Greek	île f.	island
grèque		illétré	illiterate
grève f.	strike	illuminer	to light
gros	big	imaginer	to imagine
groupe m.	group	immense	immense
guerilla f.	guerilla	immeuble m.	building
guerre f.	war	immortaliser	to immortalize
guide m.	guide	impénétrable	impenetrable
		impérial	imperial
(H)		implanter, s'	to take root
habitant m.	inhabitant	importance f.	importance
habiter	to live,	important	important
haïtien	to inhabit	importation f.	import
haricot m.	Haitian	importer	to import
hasard m.	bean	imposant	imposing
haut	chance	imposer	to impose
haut m.	high	impossible	impossible
hégémonie f.	top	imprégner	to impregnate
héroïquement	hegemony	impression f.	impression
héros m.	heroically	inaccessible	inaccessible
hésitation f.	hero	incarner	to incarnate
hésiter	hesitation	inclination f.	inclination
heure f.	to hesitate	incliné	oriented
histoire f.	hour	incontestable	unquestionable
hollandais	history, story	incontesté	unquestioned
homme m.	Dutch	incroyable	incredible
	man	indépendance f.	independence
		indépendant	independent

## LE MONDE FRANCOPHONE

indigène	native	invité m.	guest
indigent	indigent	irriguer	to irrigate
indiquer	to indicate	irrigation f.	irrigation
indirectement	indirectly	islam m.	Islam
industrialisation f.	industrialization	islamisation f.	conversion to Islam
industrialiser	to industrialize	islamique	of Islam
industrie f.	industry	islamiser	to convert to Islam
- de pointe	high technology	isoler, s'	to insulate
industriel	industrial	italien	Italian
industriellement	industrially	itinéraire m.	itinerary, route
inevitable	unavoidable	ivoirien	of the Ivory Coast
inexploité	unexploited		
infanterie f.	infantry	(J)	
inférieur	inferior	jamais	never
infiltrer, s'	to penetrate	janvier m.	January
influence f.	influence	jeune	young
influencer	to influence	joli	pretty
influent	important	jouer	to play
infrastructure f.	infrastructure	jour m.	day
inonder	to flood	de nos - s	nowadays
instabilité f.	instability	journal m.	newspaper
installer, s'	to settle	journée f.	day
instigateur m.	instigator	juillet m.	July
instruire	inform	juin m.	June
intégrant	integral	jusque	until, up to
intégrer	to integrate		
intelligence f.	intelligence	(K)	
intensif	intensive	kilomètre m.	kilometer
intention f.	intention	klaxonner	to honk
intéressant	interesting		
interesser, s'	to become		
intérieur	interested		
à l' -	interior		
intérieurement	inside		
international	inside	(L)	
interne	international		
internier	internal	l' m. ou f.	the, it
interpénétration f.	to imprison	la f.	the, it
interrompre	interpenetration	là	there, here
intervention f.	to break off	labeur m.	labor
introduction f.	intervention	lac m.	lake
introduire	introduction	lagune f.	lagoon
inventif	to introduce	laine f.	wool
investissement m.	inventive	laisser	to leave
investisseur m.	investment	lait m.	milk
	investor	langue f.	language
		large	wide

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

largeur f.	width	mai m.	May
latin	Latin	main f.	hand
laver	to wash	- d'oeuvre,	manpower
le m.	the, it	maintenant	now
leader m.	leader	maintenir	to maintain
leçon f.	lesson	mais	but
légal	legal	mais m.	corn
légende f.	legend	maison f.	house
légion f.	legion	maître m.	master
légume m.	vegetable	maîtresse f.	mistress
laquelle f.	which one	majeur	major
lequel m.	which one	majorité f.	majority
les	the, them	mal	badly
lesquels m. ou f.	which ones	malade	sick
Neur	them, their	malgache	Malagasy
liaison f.	liaison	malgré	in spite of
libanais	Lebanese	malheureusement	unfortunately
libéral	liberal	malheureux	unfortunate
libérer	to free	mandat m.	mandate
libre	free	manganèse m.	manganese
lier	to link	manger	to eat
lieu m.	place	manière f.	manner
limite f.	limit	de cette -	in this manner
limiter	to limit	manifestation f.	demonstration,
linguistique	linguistic	manifeste	indication, sign
lion m.	lion	manifester, se	obvious
lire	to read	manioc m.	to show
litre m.	liter	manquer	manioc
local	local	marbre m.	to lack, to be
localiser	to localize	marchand	missing
loi f.	law	marchand m.	marble
loin	far	marchandise f.	mercantile
long	long	marché m.	merchant, shop
le - de	along	marcher	keeper
longévité f.	longevity	mari m.	merchandise
longtemps	long, long time	mariage m.	market
longue	long	- de raison	to walk, to work
lui	him	marin m.	husband
lutte f.	struggle	marin	marriage
luxe m.	luxury	maritime	marriage of
(M)		marquant	convenience
machine f.	machine	marquer	sailor
magie f.	magic	mars m.	pertaining to the
magnificence f.	magnificence		sea
magnifique	magnificent		maritime
			important
			to mark
			March

## LE MONDE FRANCOPHONE

martyre m.	martyr	mineraï m.	mineral, ore
masque m.	mask	ministre m.	minister
masquer	to mask, to hide	minorité f.	minority
massacre m.	massacre	minutieusement	carefully
masse f.	mass	miracle m.	miracle
massif	massive	misère f.	poverty
massif m.	mountain mass	mission f.	mission
maternel	maternal	mobile	mobile
matière f.	matter	modèle m.	model
- première	raw material	modeler	to fashion, to shape
mauritanien	Mauritanian	moderne	modern
maximum m.	maximum	modernisme m.	modernism
médecin m.	physician	modifier	to modify
médecine f.	medicine	moins	less
faire sa -	to go to medical school	au -	at least
mediterranéen	Mediterranean	moitié f.	half
meilleur	better, best	moment m.	moment
mélange m.	mixture	monarque m.	monarch
membre m.	member	monde m.	world
même	same	mondial	world wide
lui -	himself.	monnaie f.	currency
menacer	to threaten	monopole m.	monopoly
mer f.	sea	mont m.	mount
mercenaire m.	mercenary	montagne f.	mountain
mère f.	mother	montagneux	mountainous
mérriter	to deserve	monter	to go up
métal m.	metal	montre f.	watch
métallurgie f.	metallurgy	monument m.	monument
méthode f.	method	moral m.	morale
méthodique	methodical	morceau m.	piece
mètre m.	meter	mort f.	death
métro m.	metro, subway	mosquée f.	mosque
mettre	to put	mot m.	word
- fin	to put an end	motif m.	motive, design
métropole f.	metropolis	moule m.	mold
meuble m.	furniture	mourir	to die
mi	half, mid	mouvement m.	movement
mieux	better, best	moyen	average
mil m.	millet	- âge m.	Middle Ages
milice f.	militia	moyen m.	means
militaire	military	moyenne f.	average
militaire m.	army man	en -	on the average
mille	thousand	mulâtre m.	mulatto
millier m.	about one thousand	multiple	multiple
million m.	million	musée m.	museum
mine f.	mine.	musical	musical
		musique f.	music

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

musulman  
mythologie f.

(N)

naissance f.  
naître  
natalité f.  
nation f.  
national  
nationalisme m.  
nationaliste  
nationalité f.  
naturel  
naufrage m.  
naufragé m.

nautique  
naval.

navigateur m.  
navigation f.

naviguer

navire m.

nécessaire

nécessiter

négocier

négrier m.

neige f.

néon m.

nettoyer

neuf

neuve

neuvième

ni . . . ni

nickel m.

nigérien

niveau m.

noble

noir

noir m.

nom m.

nomade m.

nombre m.

nombreux

nommer

non

- plus

Muslim  
mythology

birth  
to be born  
birth  
nation  
national  
nationalism  
nationalist  
nationality  
natural  
shipwreck  
shipwrecked

person  
nautical  
of the navy  
navigator  
navigation  
to sail  
ship  
necessary  
to necessitate  
to negotiate  
slave trader  
snow  
neon

to clean  
new  
new  
ninth  
neither . . . , nor  
nickel  
of Niger  
level  
noble  
black  
Black man  
name, word  
nomad  
number  
numerous  
to call  
no, non-  
neither

nord m.  
notion f.  
nouer  
nouvelle  
nouveau  
novembre m.  
nuit f.

(O)

objet m.  
obstacle m.  
obtenir  
occasion f.  
occident m.  
occidental  
occidentaliser  
occuper

s' - de  
être occupé  
occupation f.  
océan m.  
océanien  
octobre m.  
officiel  
officier m.  
offrir  
okapi m.  
on

oncle m.  
opération f.  
opérer  
opposition f.  
optimiste  
or m.  
orangeraie f.  
organisation f.  
organiser  
organisme m.

orient  
oriental  
orientalisme m.  
originaire  
original  
originalité f.  
origine f.

north  
notion  
to make a knot  
new  
new  
November  
night

object  
obstacle  
to get, to obtain  
occasion  
occident  
western  
to westernize  
to occupy

to take care of  
to be busy  
occupation  
ocean.

Oceanian  
October  
official  
officer (military)

to offer  
okapi  
someone  
uncle  
operation  
to operate  
opposition  
optimist  
gold  
orange grove  
organization  
to organize  
agency,  
organization

orient  
oriental  
orientalism  
originally from  
original  
originality  
origin

## LE MONDE FRANCOPHONE

orner	to adorn	- par	to go by way of
ornement m.	ornament	se - de	to do without
ou	or	pâte f.	paste, dough
où	where	pauvre	poor
oublier	to forget	payer	to pay
Ouest m.	West	pays m.	country
ouvertement	openly	paysage m.	landscape
ouverture f.	opening	paysan m.	peasant
ouvrier m.	worker	pêche f.	fishing
oxide m.	oxide	peindre	to paint
		peine	trouble
(P)		ce n'est pas	it is not worth it
		la -	
pachyderme m.	elephant	peinture f.	painting
Pacifique m.	Pacific	pélerin m.	pilgrim
paddy m.	paddy (rice)	pélerinage m.	pilgrimage
paganisme m.	paganism	peluche f.	plush
palais m.	palace	pendant	during, for
paléolithique m.	period	- que	while
palme f.	palm	pénétration f.	penetration
palmier m.	palm tree	pénétrer	to penetrate
papier m.	paper	péninsule f.	peninsula
papillon m.	butterfly	penser	to think
par	by, by way of,	perdre	to lose
	~ per	père m.	father
parc m.	park	perfection f.	perfection
parce que	because	période f.	period
parents m.	parents	perle f.	pearl
parfait	perfect	permettre	to permit, to allow
parfaitement	perfectly	permis m.	license
paroisse f.	parish	permission f.	permission
part, à	aside from	personnage m.	important person
parti m.	political party	personnalité f.	personality
participation f.	participation	personne f.	someone, person,
participer	to take part	personnel	people
particulier	particular	personnellement	personal
particulièrement	particularly	petit	in person
partie f.	part	pétrole m.	small
partir	to leave	peu	oil (petroleum)
à - de	starting from	- à -	little
pas, ne ... pas	not	peuple m.	little by little
- du tout	not at all	peuplement m.	people, nation
passage m.	way	peupler	settlement
passager	passenger	peur f.	to inhabit
passé m.	past	phase f.	fear
passer	to spend	Phénicien m.	phase
		phénomène m.	Phoenician
			phenomenon

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

philosophe f. ou m.	philosopher	pompe f.	pump, ceremony
phosphate m.	phosphate	en grande -	with a great deal
photogénique	photogenic	populaire	of ceremony
phrase f.	phrase	population f.	popular, of the
physique	physical	port m.	people
pièce f.	object	- franc	population
pierre f.	stone	porter	harbor
pirate m.	pirate	portrait m.	free port
pirogue f.	pirogue, canoe	portugais	to wear, to carry
pittoresque	picturesque	poser	portrait
pittoresque m.	picturesque	- une question	Portuguese
place f.	quality	posséder	to put
à la - de	place	possession f.	to ask a question
plage f.	in place of	possibilité f.	to own
plaine f.	beach	possible	possession
plaire	plain	poste m.	possibility
plaisir m.	to please	potasse f.	possible
plan m.	pleasure	potentiel m.	post
planète f.	plan, level	poterie f.	potassium
planification f.	planet	pour	potential
plantation f.	planning	- que	pottery
plastique m.	plantation	pourquoi	in order to, for
plateau m.	plastic	pousser	in order to
platine m.	plateau	poussière f.	why
plein	platinum	pouvoir	to grow
plénitude f.	full	pouvoir m.	dust
pleuvoir	fullness	practicable	to be able to
pluie f.	to rain	practiquer	power
plupart, la	rain	préceder	practicable,
pour la -	most	précieux	passable
plus	for the most part	précipiter	to practice
le -	most	précis	to precede
de - en -	the most	précisément	precious
de -	more and more	prédominance f.	to precipitate
- . . . -	in addition	préférable	precise
ne -	the more . . .	préférer	precisely
plusieurs	the more . . .	préhistorique	predominance
plutonium m.	no longer	premier	preferable
poète m.	several	prendre	to prefer
poignet m.	plutonium	préparer	prehistoric
point m.	poet	près	first
poisson m.	wrist	présence f.	to take
politique	point	présent	to prepare
politique f.	fish	préservation f.	near
Polygamie f.	political	préserver	presence
pomme de terre f.	politics		present
	Polygamy		conservation
	potato		to preserve

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

Présidence f.	Presidency	proportionnel	proportional
Président m.	President	propriétaire m.	owner
présidentiel	presidential	propriété f.	property
presque	almost	prospère	prosperous
pression f.	pressure	prosperer	to prosper
prestige m.	prestige	prospérité f.	prosperity
prêtre m.	priest	protection f.	protection
prêtresse f.	priestess	protectorat m.	protectorate
preuve f.	proof	protéger	to protect
faire -		protestation f.	protest
prévoir	to demonstrate	prouver	to prove
primaire	to plan	province f.	province
primitif	primary	provoquer	to cause
prince m.	primitive	prudent	prudent
princesse f.	prince	public	public
principal	princess	public m.	public
principalement	main	puis	then, next
prison f.	mainly	puissance f.	power
prisonnier m.	prison	puissant	powerful
privillégié	prisoner	punique	Punic
prix m.	privileged	pur	pure
probablement	price	Pygmée m.	pygmy
problème m.	probably	pyramide f.	pyramid
procession f.	problem		
proclamation f.	procession	(Q)	
proclamer	proclamation		
procurer	to proclaim	qualifier	to qualify
prodige m.	to procure	qualité f.	quality
prodigieux	marvel	quand	when
producteur m.	stupendous	quantité f.	quantity
production f.	producer	quarante	forty
produire	production	quarantième	fortieth
produit	to produce	quart m.	a fourth
professeur m.	product	quartier m.	area, neighborhood
profiter	professor	quatre	four
profond	to take advantage	quatre-vingts	eighty
profondément	deep	que	than, that, which, whom
profondeur f.	deeply		
progrès m.	depth	quelque	some, a few
progressiste	progress	quelquechose	something
progressivement	progressive	quelquefois	sometimes
projet m.	by steps	quereller, se	to quarrel
promener, se	project	question, f.	question
promettre	walk around,	qui	which, who
promoteur m.	drive around	quinze	fifteen
promotion f.	to promise	quoique	even though
prononcer	developper		
	class, group		
	to pronounce		

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

(R)

race f.	race	religieux	religious
radeau m.	raft	religion f.	religion
raison f.	reason	remarquable	remarkable
en - de	because of	remplacer	to replace
ramener	to bring back	remplir	to fill
rapide m.	rapid	rencontre f.	meeting
rapidité f.	speed	rencontrer	to meet
rappeler	to recall	rendre	to return
rapport m.	report,	sé -	to surrender
rapporter	relationship	réinforcer	to reinforce
rare	to bring back	réparer	to repair
raser	rare	répéter	to repeat
rattacher	to shave	répondre	to answer
réaction f.	to tie, to unite	repousser	to push back
réagir	reaction	reprendre	to take back
réaliser	to react	représentant m.	representative
réalisme m.	to realize	représentatif	representative
réalité f.	realism	représentation f.	representation
rebaptiser	reality	représenter	to represent
récemment	to rename	répudier	to repudiate
récent	recently	république f.	republic
recevoir	recent	réputation f.	reputation
récipient m.	to receive	réputé	well known
réclamer	container	réserve f.	reservation
récolte f.	to claim	réservé	reserved
reconstituer	harvest	résidence f.	residence
record m.	to reconstitute	résider	to reside
recouvrir	record	résistance f.	resistance
redécouvrir	to recover	résister	to resist
redistribuer	to rediscover	résoudre	to solve
refléter	to redistribute	respectivement	respectively
réforme f.	to reflect	ressemblance f.	resemblance
refroidir	reform	ressembler	to resemble
refuser, se	to cool	ressentiment m.	resentment
regarder	to deny oneself	ressource f.	resource
regénérescence f.	to look at	rester	to stay, to remain
régime m.	rejuvenation	résultat m.	result
région f.	regime	résulter	to result
régner	region	retour m.	return
régulier	to reign	retourner	to return
régulièrement	regular	se - contre	to turn against
relatif	regularly	retrouver	to find again
relation f.	relative	réunion f.	meeting
relativement	relationship	réunir, se	to meet
relief m.	relatively	réussir	to succeed
	relief	réussite f.	success

## LE MONDE FRANCOPHONE

revanche f.	revenge	scandale m.	scandal
révéler	to reveal	scène f.	scene
revenir	to come back	schisme m.	schism
revenu m.	income	science f.	science
révolte f.	revolt	scolaire	pertaining to
révolution f.	revolution	sculpture f.	sculpture
révolutionnaire	revolutionary	sec	dry
rhinocéros m.	rhinoceros	sèche	dry
riche	rich	second	second
richesse f.	wealth, abundance	secondaire	secondary
rien	nothing	secret	secret
rigoureux	severe	secrétaire m. ou f.	secretary
rituel m.	ritual	secte f.	sect
rivaliser	to compete	sécurité f.	security
rivalité f.	rivalry	sedentaire	sedentary
rivière f.	river	seize	sixteen
riz m.	rice	sel m.	salt
roi m.	king	semblable	similar
rôle m.	role	sembler	to seem
romain	Roman	semi	semi-, half
rouge	red	sens m.	sense, meaning
route f.	route, road	sensiblement	in a noticeable way
royal	royal	séparer, se	to separate
royaume m.	kingdom	sept	seven
rue f.	street	septembre m.	September
ruine f.	ruin	septentrional	northern
rupture f.	breaking	série f.	series
rural	rural	sérieux	serious
(S)		seul	alone, only
sa, son, ses	his, her	seulement	only
sable m.	sand	sexe m.	sex
sac m.	bag	si	so (to such an extent)
sacré	sacred	siecle m.	century
safari m.	safari	siège m.	headquarters
saharien	of the Sahara	signal m.	signal
sahélien	of the Sahél	signe m.	sign
saint m.	saint	signer	to sign
saison f.	season	signification f.	significance
sans	without	signifier	to signify
sauf	except	silence m.	silence
sauvage	wild	similitude f.	similarity
sauver	to save	simple	simple
savane f.	savannah, bush country	simplicité f.	simplicity
savoir	to know	singe m.	monkey
		sinon	if not, otherwise
		site m.	site
		situation f.	situation

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

situer, se	to be situated	succéder	to succeed,
six	six		to follow
ski m.	ski	succès m.	success
- nautique	water ski	successeur m.	successor
slogan m.	slogan	successif	successive
social	social	succession f.	series
socialisme m.	socialism	sucre m.	sugar
socialiste	socialist	Sud m.	South
société f.	society	suffir	to be sufficient
sociologue m:	sociologist	suisse	Swiss
soeur f.	sister	suivant	following
soir m.	evening	sujet m.	subject, matter
soixante	sixty	sultan m.	sultan
- dix	seventy	superieur	superior
sol m.	ground	enseignement -	college education
soldat m.	soldier	supprimer	to do away with
soleil m.	sun	sûr	sure
soliciteur	petitioner	sur	on
solution f.	solution	surface f.	surface
sommet m.	summit	surmonté	topped
somptueux	sumptuous	surpasser	to surpass
sorgho m.	sorghum	superficie f.	area
sorte f.	sort, kind	surplomber	to overlook
sortir	to go out	surpris	surprised
souffrir	to suffer	surtout	above all
source f.	source	symbole m.	symbol
sous	under	symboliser	to symbolize
souvenir m.	recollection	symétrique	symetrical
souvent	often	systématiquement	symmetric
spécialement	especially	système m.	system
spectaculaire	spectacular		
splendeur f.	splendor		
splendide	splendid		
square m.	square, park	(T)	
stabilité f.	stability	tabac m.	tobacco
stagner	to be stagnant	table f.	table
standing m.	standing	taille f.	size
statue f.	statue	tant	so much, so many
statut m.	statute	tapis m.	rug
stérile	sterile	tard	late
stratégique	strategic	taxe f.	tax
structure f.	structure	tchadien	from Chad
style m.	style	technique f.	technique
styliser, se	to become	teck m.	teak
submerger	stylized	télévision f.	television
subsister	to submerge	témoin m:	witness
	to remain	température f.	temperature

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

tempéré	moderate	trait m.	trait, feature
tempête f.	storm	traité m.	treaty
temps m.	time	transbordement m.	transfer,
du - de	in the days of	transborder	transhipment
tenace	tenacious		to transfer.
tendance f.	tendency		tranship
tenir	to hold	transférer	to transfer
tension f.	tension	transformer, se	to become
tente f.	tent		transformed.
terminer	to finish, to terminate	transit m.	transit
terrasse f.	terrace	transition f.	transition
terre f.	earth	transport m.	transport
terrible	terrible	transporter	to carry
terriblement	terribly	transsaharien	trans-Saharan
terrifiant	terrifying	travail m.	across Sahara work
territoire, m.	territory	travailler	to work
territorial	territorial	travailleur m.	worker
tête f.	head	travailleuse	hard working
texte m.	text	travaux	works
thé m.	tea	travers, à	through
tirer	to draw, pull	traversée f.	the crossing
tissage m.	weaving	traverser	to cross
titre m.	title	trente	thirty
togolais	Togolese	très	very
tombe f.	grave	triangle m.	triangle
tomber	to fall	tribu f.	tribe
tonne f.	ton	triomphal	triumphal
topographe m.	topographer	triomphe	triumph
total	total	triste	sad
toujours	always	trois	three
tour f.	tower	troisième	third
tour m.	tour	tropical	tropical
faire le -	to tour, to go around	trôpique m.	tropic
tourisme m.	tourism	troupe f.	troops, forces
touriste m.	tourist	trouver	to find
touristique	pertaining to tourism	se -	to be located
tout	everything	tunisien	Tunisian
- à fait	quite	tutelle f.	tutelage
- petit	very small	type m.	type
tout, toute;			
tous, toutes	all	(U)	
tradition f.	tradition	un	one, a
traditionalisme m.	traditionalism	unifier	to unify
traditionnel	traditional	union f.	union
train m.	train	unique	unique

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

unir	to unite	voie f.	way
unité f.	unity	en - de	in the process of
universitaire	of the university	par -	by way of
uranium m.	uranium	voir	to see
urbanisme m.	urbanism	volcan m.	volcano
urine f.	urine	volcanique	volcanic
utile	useful	voler	to steal
utilisation f.	use	volontaire m.	volunteer
utiliser	to use, utilize	volontiers	with pleasure
(V)		voltaïque	of Upper Volta
vache f.	cow	vote m.	vote
vallée f.	valley	voter	to vote
variation f.	variation	vouer	to dedicate
varier	to vary	vouloir	to want
vassalisation f.	domination	voyage m.	trip
végétation f.	vegetation	vraiment	truly
vendre	to sell	vue f.	view
venir	to come	(Y)	
- de	to have just	y	there, it
venu, nouveau m.	newcomer		
véritable	true	(Z)	
verre m.	glass	zairois	of Zaire
vers	towards, around	zinc m.	zinc
verser	to pour	zone f.	zone
version f.	version	zoo m.	zoo
vertu f.	virtue		
viande f.	meat		
victorien	Victorian		
vie f.	life		
vieille	old		
vieux	old		
vigoureusement	vigorously		
villa f.	villa		
village m.	village		
ville f.	town, city		
vingt	twenty		
violence f.	violence		
violent	violent		
virus m.	virus		
visite f.	visit		
visiter	to visit		
visiteur m.	visitor		
vite	quickly		
vivre	to live		
vocation f.	vocation		

# LE MONDE FRANCOPHONE

## INDEX

- Art & Artisanat: art camerounais, Histoires et Légendes: Fête des Chats, 172; Kankou Moussa, 60; Naissance d'Abidjan, 36; Naissance de l'Horlogerie suisse, 180; Naissance de Libreville, 44; Radeau de la Méduse, 72; Yennenga, 56
- Capitales: Abidjan, 36; Dakar, 94; Kinshasa, 116; Libreville, 44
- Commerce transsaharien & Commerce des esclaves: généralités, 40; Gabon, 44; Maghreb, 134, 142; Mali, 60, 62, 64; Mauritanie, 68; Sénégal, 88, 92
- Economie et ressources: Belgique, 166; Burundi, 10, 14; Canada, 154; Centrafrique, 84; Congo, 28; Guinée, 46, 48; Haute-Volta, 54; Mali, 64; Mauritanie, 66; Ruanda, 10; Sénégal, 92; Suisse, 174; Togo, 12; Zaïre, 112
- Géographie: Bénin, 8; Burundi, 10, 12, 14; Centrafrique, 82; Djibouti, 182; Guinée, 46, 48; Haute-Volta, 50; île Maurice, 184; Madagascar, 192; Mali, 58; Mauritanie, 66; Niger, 74, 76, 78, 80; Ruanda, 10, 12, 86; Tchad, 96, 98; Togo, 104, 8; Zaïre, 110
- Histoire et Colonisation: Algérie, 120; Belgique, 168; Bénin, 6; Burundi, 10, 14; Canada, 150; Cameroun, 18, 20; Côte d'Ivoire, 36; Haute-Volta, 52; île Maurice, 186, 188; Liban, 128; Madagascar, 190, 196; Maghreb, 118, 142; Mali, 58, 64; Mauritanie, 68, 70; Sénégal, 88; Tchad, 100, 102; Togo, 104, 106; Zaïre, 114
- Indépendance: généralités, 42; Algérie, 124; Burundi, 10; Cameroun, 20; Côte d'Ivoire, 30, 42; Haïti, 158; Madagascar, 196; Mali, 64; Ruanda, 10; Sénégal, 90; Tchad, 102; Tunisie, 144
- Personnages historiques: Abd El Kader, 120, 122; Andrianampoinimerina, 196; Bourguiba, 144; de Gaulle, 26, 42, 90; Duvallier, 160; Guézo, 2; Hassan II, 140; Houphouët-Boigny, 30; Kamal Joumblatt, 132; Kankou Moussa, 60; Martin Samba, 20; Rabah, 102; Senghor, 90; Toussaint Louverture, 158
- Populations: Belges, 166, 168, 170; Béninois, 4, 8; Canadiens, 152; Hutu 10, 86; Masai, 16; Portugais, 18, 50, 88, 114; Pygmées, 10, 82; Suisse, 178; Tutsi, 10, 14
- Religion: Islam, 52, 64, 68, 76, 88, 100; au Liban, 126, 130; Vaudou, 4, 164
- Tourisme: Centrafrique, 84; Kinshasa, 116; Ouagadougou, 56; Suisse, 174; Tunisie, 146, 148

## LE MONDE FRANCOPHONE

### BIBLIOGRAPHIE

- AMEGBOH, Joseph. "Rabah": Collection *Les Grandes Figures Africaines*. Paris, ABC, 1976.
- BAUCHAR, René. *L'Afrique Noire et l'Océan Indien*. Paris, Jeune Afrique, 1973.
- BITTER, Maurice. "Haïti": Collection *Petite Planète*. Paris, Seuil, 1976.
- CABOT, Jean - ET BOUQUET, Christian. "Le Tchad": Collection *Que sais-je*, Paris, PUF, 1973.
- CHEDID, Andrée. "Liban": Collection *Petite Planète*. Paris, Seuil, 1974.
- DEBEL, Anne. *Le Cameroun*. Paris, Jeune Afrique, 1977.
- DE LA BASTIDE, Henri. *Maghreb*. Paris, Horizons de France, 1973.
- DESCHAMPS, Hubert. "Le Sénégal et la Gambie": Collection *Que sais-je*. Paris, PUF, 1975.
- DIALLO, Siradiou. *Le Zaïre*. Jeune Afrique, 1975.
- DONAINT, Pierre - ET LANCREMON, François. "Le Niger": Collection *Que sais-je*. Paris, PUF, 1973.
- HENROT, Thérèse. "Belgique": Collection *Petite Planète*. Paris, Seuil, 1971.
- HOLLIER, Robert. "Canada": Collection *Petite Planète*. Paris, Seuil, 1975.
- M'BOKOLO, Elikia. "Le Roi Denis": Collection *Les Grandes Figures Africaines*. Paris, ABC, 1976.
- M'BOKOLO, Elikia. "Mirambo": Collection *Les Grandes Figures Africaines*. Paris, ABC, 1976.
- MBONO SAMBA AZAN, Madeliene. "Samba": Collection *Les Grandes Figures Africaines*. Paris, ABC, 1976.
- MILLEY, Jacques. "Afrique des Grands Lacs": Collection *Petite Planète*. Paris, Seuil, 1976.
- OUVRAGE COLLECTIF: *Guides touristiques de l'Afrique*. Paris, Hatier, 1975-76, 2 vol.

## LE MONDE FRANCOPHONE

- RÉMY, Milène. *La Côte d'Ivoire*. Paris, Jeune Afrique, 1976.
- RÉMY, Milène. *Le Gabon*. Paris, Afrique, 1977.
- SCHERER, André. "Histoire de la Réunion": Collection *Que sais-je*. Paris, PUF, 1974.
- THIERRY, Solange. "Madagascar": Collection *Petite Planète*. Paris, Seuil, 1975.
- VERGNAUD, François. "Sahara": Collection *Petite Planète*. Paris, Seuil, 1974.
- ZÉRAFFA, Michel. "Tunisie": Collection *Petite Planète*. Paris, Seuil, 1974.

# LE MONDE FRANCOPHONE

## TABLE DES MATIERES

### AFRIQUE NOIRE

#### Bénin

Bénin: un peu d'histoire.....	2
Quelques faits sur le Bénin.....	4
Les perles au Bénin.....	6
Ressemblances et différences entre le Togo et le Bénin.....	8

#### Burundi

Histoire de la population du Ruanda et du Burundi..	10
Traits généraux du Ruanda et du Burundi.....	12
Le Burundi.....	14
Quelques coutumes Masai.....	16

#### Cameroun

Généralités sur le Cameroun.....	18
Histoire contemporaine du Cameroun.....	20
L'art camerounais.....	22
Martin Samba.....	24

#### Congo

Congo: première partie.....	26
Congo: deuxième partie.....	28

#### Côte D'Ivoire

Houphouët-Boigny et l'indépendance de la Côte d'Ivoire.....	30
La technique de la cire perdue.....	32
Les cauris.....	34
Naissance d'Abidjan.....	36

#### Gabon

La forêt vierge*.....	38
Le commerce des esclaves en Afrique*.....	40
L'indépendance des colonies françaises*.....	42
Naissance de Libreville.....	44

#### Guinée

Guinée: première partie.....	46
Guinée: deuxième partie.....	48

#### Haute-Volta

Traits généraux de la Haute-Volta.....	50
Histoire de la Haute-Volta.....	52
Ressources de la Haute-Volta.....	54
Histoire de Yennenga.....	56

## LE MONDE FRANCOPHONE

---

<b>Mali</b>	
Introduction au Mali.....	58
L'Empire Manding ou malien.....	60
L'Empire Songhai du Mali.....	62
Les temps modernes au Mali.....	64
 <b>Mauritanie</b>	
Traits généraux de la Mauritanie.....	66
Les débuts de l'histoire mauritanienne.....	68
Histoire contemporaine de la Mauritanie.....	70
Le Radeau de la Méduse.....	72
 <b>Niger</b>	
Traits physiques du Niger.....	74
La population du Niger.....	76
Le fleuve du Niger.....	78
Le lac Tchad et le problème de l'eau au Niger.....	80
 <b>République Centrafricaine</b>	
République première partie.....	82
République deuxième partie.....	84
 <b>Ruanda</b>	
Ruanda.....	86
Histoire de la population du Ruanda et du Burundi.....	10
Traits généraux du Ruanda et du Burundi.....	12
Quelques coutumes Masai.....	16
 <b>Sénégal</b>	
Sénégal: un peu d'histoire.....	88
L'indépendance du Sénégal.....	90
L'arachide au Sénégal.....	92
La capitale du Sénégal.....	94
 <b>Tchad</b>	
Introduction au Tchad.....	96
Géographie du Tchad.....	98
Histoire du Tchad: première partie.....	100
Histoire du Tchad: deuxième partie.....	102
 <b>Togo</b>	
Traits physiques du Togo.....	104
Histoire du Togo.....	106
Ressources du Togo.....	108
Ressemblances et différences entre le Togo et le Bénin.....	8

## **LE MONDE FRANCOPHONE**

### **Zaïre**

Le Zaïre, pays des records .....	110
Les ressources du Zaïre .....	112
L'ancien royaume du Kongo .....	114
Promenons-nous à Kinshasa .....	116

### **AFRIQUE DU NORD**

#### **Algérie**

Le Maghreb avant les Arabes** .....	118
La conquête de l'Algérie: les débuts .....	120
Abd El Kader .....	122
L'indépendance de l'Algérie .....	124

#### **Liban**

Traits généraux du Liban .....	126
Rôle de la France au Liban .....	128
Le confessionalisme au Liban .....	130
Kamal Joumblatt .....	132

#### **Maroc**

La route de l'or** .....	134
La fabrication des tapis** .....	136
Les différentes sortes de tapis** .....	138
Coup d'Etat contre le roi du Maroc .....	140

#### **Tunisie**

Les Arabes au Maghreb** .....	142
Bourguiba .....	144
Les environs de Tunis .....	146
Visitons la Tunisie .....	148

### **AMERIQUE**

#### **Canada**

Canada: un peu d'histoire .....	150
Le Québec .....	152
Les ressources canadiennes .....	154
L'esprit canadien .....	156

#### **Haïti**

Toussaint Louverture .....	158
L'Haïti de Duvalier .....	160
Le pays le plus pauvre du continent .....	162
Le Vaudou .....	164

## **LE MONDE FRANCOPHONE**

---

### **EUROPE**

<b>Belgique</b>	
Un petit pays très puissant.....	166
Le Moedertalisme ou politique de la langue maternelle.....	168
Portrait du Belge.....	170
La fête des chats.....	172
 <b>Suisse</b>	
Visitons la Suisse.....	174
Le système politico-économique de la Suisse.....	176
La Suissesse.....	178
Naissance de l'horlogerie suisse.....	180

### **OCEAN INDIEN**

<b>Djibouti</b>	
Djibouti et le territoire des Afars et Issas.....	182
 <b>L'île Maurice</b>	
Traits physiques de l'île Maurice.....	184
Histoire de l'île Maurice: première partie.....	186
Histoire de l'île Maurice: deuxième partie.....	188
 <b>Madagascar</b>	
Traits généraux de Madagascar.....	190
Traits physiques de Madagascar.....	192
Le Vieux Nampouine.....	194
Madagascar: temps modernes.....	196

\*Ces textes peuvent être utilisés pour n'importe quel pays d'Afrique noire.

\*\*Ces textes peuvent être utilisés indifféremment pour n'importe quel pays d'Afrique du Nord.

**FOREIGN SERVICE INSTITUTE LANGUAGE PUBLICATIONS**

available from  
U. S. Government Printing Office, Washington, D. C. 20402  
and from

Spoken Language Services, Inc., P. O. Box 783, Ithaca, N. Y. 14850

(Spoken Language Services agrees to supply the items  
below (subject to availability) at current GPO prices  
when inquiries indicate that ordering information was  
obtained from the Foreign Service Institute.)

*Amharic	(Units 1-50)	\$5.65	*Contemporary Cambodian:	
*Amharic	(Units 51-60)	\$6.00	Introduction	\$5.40
*Saudi Arabic	(Units 1-50)	\$4.50	*Contemporary Cambodian:	
*Bulgarian	(Units 1-15)	\$6.75	Land and the Economy	\$4.30
*Cambodian	(Units 1-45)	\$5.05	*Contemporary Cambodian:	
*Cambodian	(Units 46-90)	\$5.25	Political Institutions	\$4.30
*Cantonese	(Units 1-15)	\$7.50	*Contemporary Cambodian:	
*Cantonese	(Units 16-30)	\$7.50	The Social Institutions	\$5.10
*Chinyanja	(Units 1-63)	\$3.70	Dutch Reader	\$4.00
*French	(Units 1-12)	\$5.75	*Finnish Graded Reader	\$7.00
*French	(Units 13-24)	\$7.75	*French Phonology, Programmed	
*Fula	(Units 1-40)	\$5.50	Introduction	\$5.25
*German	(Units 1-12)	\$4.00	French Phonology, Programmed	
*German	(Units 13-24)	\$4.35	Introduction (Instructor's	
*Greek	(Vol. I)	\$5.50	Manual)	\$3.00
*Greek	(Vol. II)	\$5.50	*German: A Programmed	
*Greek	(Vol. III)	\$5.50	Introduction	\$7.75
*Hebrew	(Units 1-40)	\$6.75	Hindi - An Active Introduction	\$2.10
*Hungarian	(Units 1-12)	\$4.75	*Hungarian Graded Reader	\$7.30
*Hungarian	(Units 13-24)	\$3.55	Indonesian Newspaper Reader	\$3.10
*Kituba	(Units 1-35)	\$4.15	*Italian (Programmed) Vol. I	\$6.70
*Korean	(Vol. I)	\$6.05	Italian, (Programmed) Vol. I	
*Korean	(Vol. II)	\$4.65	Instructor's Manual	\$4.05
Lao	(Vol. I)	\$5.00	*Reading Lao: A Programmed	
Lao	(Vol. II)	\$4.35	Introduction	\$5.25
*Serbo-Croatian	(Units 1-24)	\$6.80	Communicating in Polish	\$3.40
*Serbo-Croatian	(Units 26-50)	\$7.10	*Portuguese: Programmatic	
*Spanish	(Units 1-15)	\$8.45	Course, Vol. I	\$7.75
*Spanish	(Units 16-30)	\$8.00	*Portuguese: Programmatic	
*Spanish	(Units 31-45)	\$8.10	Course, Vol. II	\$10.00
*Spanish	(Units 46-55)	\$5.15	Portuguese: Programmatic Course	
*Swahili	(Units 1-150)	\$6.75	(Instructor's Man., Vol. I)	\$3.70
*Thai	(Units 1-20)	\$5.60	Sinhala Basic Course, Mod. I	
*Thai	(Units 21-40)	\$4.70	Beginning Signs & Letters	\$4.25
*Turkish	(Units 1-30)	\$5.75	Sinhala Basic Course, Mod. II	
*Turkish	(Units 31-50)	\$7.00	General Conversation	\$7.50
*Twi	(Units 1-20)	\$3.00	Sinhala Basic Course, Mod. III	
*Vietnamese	(Vol. I)	\$6.00	Sinhala Structures	\$4.25
*Vietnamese	(Vol. II)	\$2.95	Spoken Brazilian Portuguese	
*Yoruba	(Units 1-49)	\$4.35	(Units 1-18)	\$6.05
<b>Adapting and Writing Language Lessons</b>				
From Eastern to Western Arabic				
*Levantine Arabic: Introduction to Pronunciation				
Levantine and Egyptian Arabic Comparative Study				
*Modern Written Arabic, Vol. I				
*Modern Written Arabic, Vol. II				
Modern Written Arabic, Vol. III				
Contemporary Cambodian: Glossary				
Contemporary Cambodian: Grammatical Sketch				
<i>Supplies of all materials listed are limited, and prices are subject to change without advance notice. Rules require remittance in advance of shipment. Check or money order should be made payable to the agency from which the texts are ordered. Postage stamps and foreign money are not acceptable.</i>				
<i>*Tape recordings to accompany these courses are available for purchase from the Sales Branch, National Audiovisual Center (GSA), Washington, D. C. 20409.</i>				